



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

Ferdinand Freiligrath's gesammelte Dichtungen

Gedichte - 1838. Übersetzungen

Freiligrath, Ferdinand

1870

Klänge des Memnon

urn:nbn:de:hbz:466:1-31717

Klänge des Memnon.

(Unvollendet gebliebener Cyklus.)

1.

Nur Einleitung.

Es sagen, die sein Haupt von Frühroth fahn umflossen,
 Daß den granitnen Mund auf ewig er geschlossen,
 Daß seine Lippe stumm den Brand des Ostens schlürft;
 Daß, wenn die Sonne nun, allmählig höher steigend,
 In's hohle Aug' ihm blizt, er seinen Schatten schweigend
 Durch die Thebais wirft.

Und Gleiches sagen aus, die schimmern fahn den Alten,
 Wenn Sol, anstatt in's Meer, sich taucht in die geballten
 Sandwirbel, deren Born mit Karavanen sicht:
 So, wenn ihm Wasser fehlt in seinem durren Lande,
 Vollzieht der Araber mit glüh'ndem Wüstensande
 Der Abendwaschung Pflicht. —

Ja, Memnon ist verstummt! Sein Lied hat ausgeklungen!
 Doch nachhallt durch die Zeit, was seinen Flammenzungen,
 Als Herodot ihn sah, melodisch ist entweht.
 Durch die Jahrtausende herbebt es bis auf heute;
 Ich aber nahe mich, daß ich die Klänge deute,
 Ein später Interpret.

Der Dichter kann den Schrei des Berges, und das Wehen
Des Sturmes, und das Lied der Vögel ja verstehen;
Er legt dir aus den Bohn des Meers und seine Ruh';
Er weiß es, was da rauscht aus Roß- und Löwenmähen;
Wie forscht' er lange noch bei eines Steines Tönen? —
Granitner, rede du!

2.

Ein Lied Memnons.

Vergangen ist die Nacht! Weiß dampft es auf dem Nile;
Aufrafft sich Pharao von seinem Purpurfühle;
Schlaftrunknes Murmeln füllt die Hekatomplos,
Wie Fackeln, licht und schlank dasteh'nd im dunkeln Thale,
Blutroth im ersten Sonnenstrahle,
Glühn Obeliskus und Kolos.

Nach Westen weithin fällt ihr ungeschlachter Schatten;
Die Sphinge werden wach auf ihren Marmorplatten,
Und schauen träg empor an Thurm und Säulenknauß.
Der Ibis schickt sich an, um ihre Stirn zu schweben;
Sie aber recken sich, und geben
Sich gähnend ihre Räthsel auf.

Der Geier flattert schwer nach ihren Fußgestellen;
Gleichwie ein Tempelwart von ihren glatten Fellen
Streift mit dem Fittig er der Wüste nächt'gen Staub.
Leis flüsternd grüßen sich die dorn'gen Palmenbäume;
Sich zu erzählen ihre Träume,
Bewegen sie der Kronen Laub.

Und laut und lauter wird's in Thebens alten Mauern,
Auf deren Zinnen ernst gegoffne Löwen kauern;
Vom Schall des Morgens dröhnt mein einstig Königshaus.

Das Herz Aegyptens pocht in seiner eh'rnen Hülle,
Und rieselt seines Blutes Fülle
Nach allen seinen Gliedern aus.

Es sprudelt und es gährt und sprengt die hundert Pforten;
Es bricht sich brausend Bahn und fluthet allerorten,
Wo sich die Wüste dehnt und wo die Nilfluth rollt.
Das nenn' ich heißes Blut: Kriegsheere, Karavanen!
Es pulst einher in sand'gen Bahnen
Und schwemmt zurücke Ruhm und Gold.

So grüßt Aegyptenland, du Strahlender, dein Kommen!
Bald über'n Strom schon ist dein Spiegelbild geschwommen;
Die Wüste fährt empor, dich jubelnd zu empfangen.
Und ich auch, der ich nur ein Wächter bin im Sande,
Ertöne, seh' ich dich am Rande
Des Felsgebirgs im Osten nah.

Denn wie ein Kriegesfürst im Lande der Araber,
So lässest du einher die muth'gen Rosse traben,
Die flackerndes Gestrahl aus ihren Rüstern sprühn.
Dein Herold Morgenwind führt eine Golddrommete;
Dein Frühzelt ist die Morgenröthe,
Dein Abendzelt des Westens Glühn.

Und wie ein Emir auch kannst du die Feinde drängen!
Wenn du zu Wagen steigst, den Himmel zu durchsprengen,
Mit ihren Schatten dann entweicht die dunkle Nacht.
So schier weiß Pharaon ein Mohrenheer zu jagen,
Wenn er auf goldnem Sichelwagen
Einherbraust über's Feld der Schlacht.

Und wie sein Arm befreit die Völker und die Lande,
Und wie sein blutig Schwert sich öffnen heißt die Bande,
In die des Feindes Grimm die Kriegsgefangnen schlug:

So auch zerschmetterst du, anspornend deine Pferde,
Die Fesseln, deren Wucht die Erde
Auf das Geheiß des Dunkels trug.

Sieh' da, sie öffnen sich! sie springen und sie schmelzen!
Die Erde war ein Grab; — doch du, den Stein zu wälzen
Von seiner Thüre, nahst! — hinfällt er und zerbricht.
Ich aber grüße dich in deiner Kraft und Schöne;
Bernimm die Summe meiner Töne
In einem einz'gen Worte: Licht!

Ein Ritt.

Fragment.

Galopp! — die Wüste knirscht: — es ist die salz'ge Kruste,
In die das todte Meer den Sand zu kleiden wußte,
Seit Lot die flackernden Paläste Sodoms floh.
Galopp! — das Hufhaar fegt von den Kameeldornbüschen
Den Staub der Wüstenei — den Staub der Wüste zwischen
Jerusalem und Jericho.

Galopp! — die Zäume wehn! — Lançaden und Courbetten!
Galopp! — das Riemwerk blitzt von Kupferamuletten!
Galopp! — die Stange schäumt, vom Stirnhaar überwallt!
Galopp! — der Raftan fliegt, bunt glühn die Sammetdecken,
Der Säbel klirrt! — Galopp! — die Rappen und die
Schecken,
Die Fahnen und der Lanzenwald!